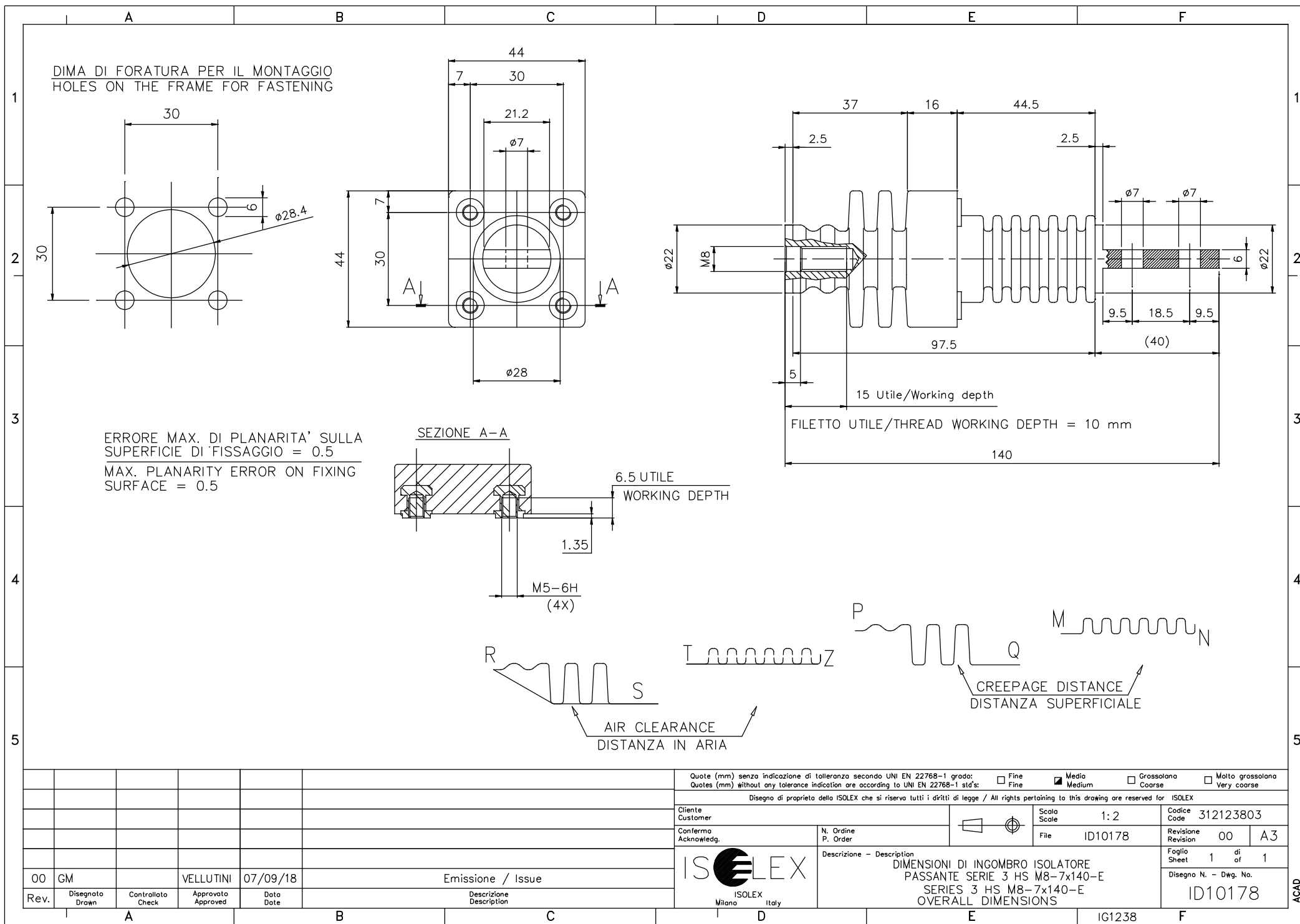




	A		B	C	D	E	F
1	DATI TECNICI		Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie Adatto per impiego all'aperto		Insulator suitable for traction application Suitable for outdoor use		
			Tensione nominale di lavoro	: 3,0 kV	Nominal work voltage	: 3,0 kV	
			Tensione d'isolamento assegnata (OV2/PD3)	: 3,6 kV	Rated insulation voltage (OV2/PD3)	: 3,6 kV	
			Corrente nominale	: 400 A	Nominal current	: 400 A	
2			Distanza superficiale P-Q	: 117 mm	P-Q creeoage distance	: 117 mm	
			Distanza superficiale M-N	: 95 mm	M-N creepage distance	: 95 mm	
			Distanza in aria R-S	: 56 mm	Air clearance R-S	: 56 mm	
			Distanza in aria T-Z	: 46 mm	Air clearance T-Z	: 46 mm	
3			Temperatura di esercizio	: -40°C~+180°C (20.000 ore - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)	Operating temperature	: -40°C~+180°C (20.000 hours - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)	
			Tensione di prova a secco	: 14 kV 60s 50Hz	Dielectric test at dry conditions	: 14 kV 60s 50Hz	
			CTI secondo IEC112	: >600	CTI according to IEC112	: >600	
			Comportamento fuoco-fumi:		Fire - smoke behaviour:		
4			-Secondo UL94	: VO	-According to UL94	: VO	
			-Secondo NFF16-101 e 16-102	: Griglia 4/ Grid 4	-According to NFF16-101 and 16-102	: Griglia 4/ Grid 4	
			Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame	: 60Nm	Maximum torque on the copper bar	: 60Nm	
			Coppia torcente massima applicabile sui terminali M8	: 10 Nm	Maximum torque on M8 terminals	: 10 Nm	
5			Coppia torcente massima applicabile sui filetti M5	: 6 Nm	Maximum torque on M5 thread	: 6 Nm	
			Materiale isolante	Resina epossidica	Insulating material	: Epoxy resin	
			Materiale guarnizione:	Gomma para	Seal material	: Para rubber	
			Materiale conduttore	Rame elettrolitico argentato	Electroconductive material	: Silver coated electrolytic copper	
6			Peso isolatore	: 290 gr	Insulator weight	: 290 gr	
			Peso materiale isolante	: 115 gr	Insulating material weight	: 115 gr	
			DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1				
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							

1

2

3

4

5

DATI TECNICI

Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie
Adatto per impiego all'aperto

Tensione nominale di lavoro : 3,0 kV
Tensione d'isolamento assegnata (OV2/PD3) : 3,6 kV
Corrente nominale : 400 A
Distanza superficiale P-Q : 117 mm
Distanza superficiale M-N : 95 mm
Distanza in aria R-S : 56 mm
Distanza in aria T-Z : 46 mm
Temperatura di esercizio : -40°C~+180°C (20.000 ore - IEC216)
+200°C (2.000 hours - IEC216)

Tensione di prova a secco : 14 kV 60s 50Hz
CTI secondo IEC112 : >600
Comportamento fuoco-fumi:
-Secondo UL94 : VO
-Secondo NFF16-101 e 16-102 : Griglia 4/ Grid 4
Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame : 60Nm
Coppia torcente massima applicabile sui terminali M8 : 10 Nm
Coppia torcente massima applicabile sui filetti M5 : 6 Nm

Materiale isolante : Resina epossidica
Materiale guarnizione: Gomma para
Materiale conduttore : Rame elettrolitico argentato

Peso isolatore : 290 gr
Peso materiale isolante : 115 gr

Insulator suitable for traction application
Suitable for outdoor use

Nominal work voltage : 3,0 kV
Rated insulation voltage (OV2/PD3) : 3,6 kV
Nominal current : 400 A
P-Q creeoage distance : 117 mm
M-N creepage distance : 95 mm
Air clearance R-S : 56 mm
Air clearance T-Z : 46 mm
Operating temperature : -40°C~+180°C (20.000 hours - IEC216)
+200°C (2.000 hours - IEC216)

Dielectric test at dry conditions : 14 kV 60s 50Hz
CTI according to IEC112 : >600
Fire - smoke behaviour:
-According to UL94 : VO
-According to NFF16-101 and 16-102 : Griglia 4/ Grid 4
Maximum torque on the copper bar : 60Nm
Maximum torque on M8 terminals : 10 Nm
Maximum torque on M5 thread : 6 Nm

Insulating material : Epoxy resin
Seal material : Para rubber
Electroconductive material : Silver coated electrolytic copper

Insulator weight : 290 gr
Insulating material weight : 115 gr

DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1

PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE			PARTE INTERNA / INDOOR SIDE		
TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE
< 1,6	OV4	PD4	< 1,6	OV4	PD4
< 3,0	OV4	PD3	< 3,0	OV4	PD3
1,8	OV3	PD4	1,9	OV3	PD4
< 3,0	OV3	PD3	< 3,0	OV3	PD3

00

GM

VELLUTINI

07/09/18

Emissione / Issue

Rev.

Disegnato
Drawn

Controllato
Check

Approvato
Approved

Data
Date

Descrizione
Description

Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: ☐ Fine ☒ Medio ☐ Grossolano ☐ Molto grossolano
Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 sta's: ☐ Fine ☒ Medium ☐ Coarse ☐ Very coarse

Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX

Cliente
Customer

Conferma
Acknowldg.

N. Ordine
P. Order

Descrizione - Description

ISOLEX

ISOLEX
Milano Italy

DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE
PASSANTE SERIE 3 HS M8-7x140-E
SERIES 3 HS M8-7x140-E
OVERALL DIMENSIONS

Scala
Scale 1:2

File ID10178

Codice
Code 312123803

Revisione
Revision 00 A3

Foglio
Sheet 2 di 2

Disegno N. - Dwg. No.
ID10178

A

B

C

D

E

IG1238

F

ACAD

	A		B	C	D	E	F
1	DATI TECNICI		Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie Adatto per impiego all'aperto		Insulator suitable for traction application Suitable for outdoor use		
			Tensione nominale di lavoro	: 3,0 kV	Nominal work voltage	: 3,0 kV	
			Tensione d'isolamento assegnata (OV2/PD3)	: 3,6 kV	Rated insulation voltage (OV2/PD3)	: 3,6 kV	
			Corrente nominale	: 400 A	Nominal current	: 400 A	
2			Distanza superficiale P-Q	: 117 mm	P-Q creeoage distance	: 117 mm	
			Distanza superficiale M-N	: 95 mm	M-N creepage distance	: 95 mm	
			Distanza in aria R-S	: 56 mm	Air clearance R-S	: 56 mm	
			Distanza in aria T-Z	: 46 mm	Air clearance T-Z	: 46 mm	
3			Temperatura di esercizio	: -40°C~+180°C (20.000 ore - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)	Operating temperature	: -40°C~+180°C (20.000 hours - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)	
			Tensione di prova a secco	: 14 kV 60s 50Hz	Dielectric test at dry conditions	: 14 kV 60s 50Hz	
			CTI secondo IEC112	: >600	CTI according to IEC112	: >600	
			Comportamento fuoco-fumi:		Fire - smoke behaviour:		
4			-Secondo UL94	: VO	-According to UL94	: VO	
			-Secondo NFF16-101 e 16-102	: Griglia 4/ Grid 4	-According to NFF16-101 and 16-102	: Griglia 4/ Grid 4	
			Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame	: 60Nm	Maximum torque on the copper bar	: 60Nm	
			Coppia torcente massima applicabile sui terminali M8	: 10 Nm	Maximum torque on M8 terminals	: 10 Nm	
5			Coppia torcente massima applicabile sui filetti M5	: 6 Nm	Maximum torque on M5 thread	: 6 Nm	
			Materiale isolante	Resina epossidica	Insulating material	: Epoxy resin	
			Materiale guarnizione:	Gomma para	Seal material	: Para rubber	
			Materiale conduttore	Rame elettrolitico argentato	Electroconductive material	: Silver coated electrolytic copper	
6			Peso isolatore	: 290 gr	Insulator weight	: 290 gr	
			Peso materiale isolante	: 115 gr	Insulating material weight	: 115 gr	
			DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1				
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							